ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2015/2329

z 11. decembra 2015,

ktorým sa určuje, že na rok 2015 nie je vhodné dočasné pozastavenie preferenčného cla na dovoz banánov s pôvodom v Peru a Guatemale stanoveného na základe stabilizačného mechanizmu pre banány v rámci Dohody o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej a na základe stabilizačného mechanizmu pre banány v rámci Dohody, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii a Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 19/2013 z 15. januára 2013, ktorým sa vykonáva bilaterálna ochranná doložka a stabilizačný mechanizmus v súvislosti s banánmi, stanovené v Dohode o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej ([1]), a najmä na jeho článok 15,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 20/2013 z 15. januára 2013, ktorým sa vykonáva bilaterálna ochranná doložka a stabilizačný mechanizmus v súvislosti s banánmi, stanovené v Dohode, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej ([2]), a najmä na jeho článok 15,

keďže:

(1) Dohodou o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej bol zavedený stabilizačný mechanizmus v súvislosti s banánmi, ktorý dočasne nadobudol účinnosť vo vzťahu ku Kolumbii 1. augusta 2013 a vo vzťahu k Peru 1. marca 2013.

(2) Podobný mechanizmus pre banány bol zavedený Dohodou, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej, ktorý predbežne nadobudol účinnosť v krajinách Strednej Ameriky počas roku 2013, naposledy 1. decembra 2013 v Guatemale.

(3) Podľa týchto mechanizmov a podľa článkov 15 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 19/2013 a nariadenia (EÚ) č. 20/2013, ak sa prekročí stanovený spúšťací objem dovozu čerstvých banánov (položka 0803 90 10 kombinovanej nomenklatúry Európskej únie z 1. januára 2012) z jednej z dotknutých krajín, Komisia prijme vykonávací akt, ktorým môže buď dočasne pozastaviť preferenčné clo uplatňované na dovoz čerstvých banánov z uvedenej krajiny alebo určiť, že takéto pozastavenie nie je vhodné.

(4) Rozhodnutie Komisie sa prijme v súlade s článkom 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 ([3]), v spojení s článkom 4 uvedeného nariadenia.

(5) V októbri 2015 dovoz čerstvých banánov s pôvodom v Guatemale do Európskej únie prekročil hraničnú hodnotu 62 500 metrických ton stanovenú v uvedenej obchodnej dohode. V novembri 2015 dovoz čerstvých banánov s pôvodom v Peru do Európskej únie takisto prekročil stanovenú hraničnú hodnotu 86 250 metrických ton.

([1]) Ú. v. EÚ L 17, 19.1.2013, s. 1.
([2]) Ú. v. EÚ L 17, 19.1.2013, s. 13.
([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

(6) V tejto súvislosti podľa článkov 15 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 19/2013 a nariadenia (EÚ) č. 20/2013 Komisia zohľadnila vplyv daného dovozu na situáciu na trhu Únie s banánmi, aby rozhodla, či sa má preferenčné clo pozastaviť. Na tento účel Komisia preskúmala vplyv daného dovozu na úroveň cien v Únii, rozvoj dovozu z iných zdrojov a celkovú stabilitu trhu Únie s čerstvými banánmi.

(7) Dovoz čerstvých banánov z Peru predstavoval o niečo menej než 2 % celkového dovozu čerstvých banánov do Európskej únie v čase, keď prekročil stanovenú hraničnú hodnotu na rok 2015. Na základe prognózy dovozu do konca roku 2015, berúc do úvahy mesačný dovoz v roku 2015 a skutočnosť, že dovoz z Peru v roku 2014 zostal pod hranicou 2 % celkového dovozu za celý kalendárny rok, neexistuje žiaden dôkaz, na základe ktorého by sa dalo usúdiť, že by úroveň dovozu z Peru bola v porovnaní s celkovým dovozom v rámci celého roku 2015 podstatne odlišná.

(8) Dovoz čerstvých banánov z Guatemaly predstavoval o niečo menej než 1,5 % celkového dovozu čerstvých banánov do Európskej únie v čase, keď prekročil stanovenú hraničnú hodnotu na rok 2015. Napriek tomu, že v absolútnom vyjadrení to predstavuje dvojnásobok úrovne dovozu v roku 2014, na základe prognózy dovozu do konca roku 2015, berúc do úvahy mesačný dovoz v roku 2015, dovoz banánov z Guatemaly pravdepodobne neprekročí hranicu 1,5 % celkového dovozu za celý rok 2015.

(9) Zatiaľ čo dovozná cena z Peru bola počas prvých 9 mesiacov roku 2015 na priemernej úrovni 670 EUR/tonu, t. j. o 4 % vyššia ako priemerná cena dovozu z iných krajín, dovozná cena z Guatemaly predstavovala za to isté obdobie priemerne 621 EUR/tonu, čo je o 3,5 % nižšie ako priemerné ceny dovozu čerstvých banánov do EÚ u iných krajín.

(10) Očakáva sa, že kombinovaný dovoz z Peru a Guatemaly ostane pod úrovňou 3,5 % celkového dovozu za celý rok 2015 a jeho celková priemerná cena bude porovnateľná s cenovou hladinou dovozu z ostatných krajín.

(11) Dovoz čerstvých banánov z ostatných tradičných veľkých krajín vývozu, s ktorými má EÚ takisto dohodu o voľnom obchode, konkrétne z Kolumbie, Kostariky a Panamy, zostal do značnej miery pod hraničnými hodnotami stanovenými pre tieto krajiny v rámci porovnateľného stabilizačného mechanizmu a v posledných troch rokoch sledoval rovnaký trend a jednotkové hodnoty. Napríklad v októbri 2015 bola úroveň dovozu z Kolumbie 627 ton a dovozu z Kostariky 516 ton pod stanovenými hraničnými hodnotami, čo je oveľa viac ako celkový dovoz z Peru a Guatemaly počas celého roka.

(12) Priemerná veľkoobchodná cena banánov na trhu Únie v októbri 2015 (960 EUR/tonu) nezaznamenala výraznejšie zmeny v porovnaní s priemernými cenami banánov v predchádzajúcich mesiacoch.

(13) Neexistuje teda ani náznak, že by stabilita trhu Únie bola narušená dovozom čerstvých banánov z Peru a Guatemaly nad vymedzený ročný spúšťací objem, ani dôkaz, že by to malo výrazný vplyv na situáciu producentov EÚ. Takisto sa neočakáva, že by sa táto situácia vo zvyšných mesiacoch roku 2015 zmenila.

(14) Napokon, tak ako sa to vyžaduje v nariadení (EÚ) č. 19/2013 a nariadení (EÚ) č. 20/2013, neexistuje žiaden náznak hrozby vážneho zhoršenia alebo vážneho zhoršenia situácie výrobcov v najvzdialenejších regiónoch EÚ na rok 2015.

(15) Na základe uvedeného preskúmania Komisia dospela k záveru, že pozastavenie preferenčného cla na dovoz banánov s pôvodom v Peru nie je vhodné. Komisia zároveň dospela k záveru, že nie je vhodné ani pozastavenie preferenčného cla na dovoz banánov s pôvodom v Guatemale. Komisia bude dovoz banánov z týchto dvoch krajín naďalej dôkladne monitorovať,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Dočasné pozastavenie preferenčného cla na dovoz čerstvých banánov zatriedených do položky 0803 90 10 kombinovanej nomenklatúry Európskej únie s pôvodom v Peru a Guatemale nie je v priebehu roku 2015 vhodné.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 11. decembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER